



発行 長瀬町商工会

# 長瀬町 商工会 たより


 発..責任者 野原 武夫  
 編集責任者 小菅 孝  
 編集担当者 齋藤 美江


## 第51回通常総代会 議案は原案通り可決

平成25年度通常総代会が5月22日、長生館において開催されました。

矢那瀬地区、野原隆男総代を議長として、本人27名、委任状提出32名の出席者により開催しました。結果、提出議案は原案通り可決承認されました。

尚、監事欠員による補選を行い、新監事に村田伊佐雄氏、新理事に川端貴雄氏が選任されました。

総代会終了後、長瀬町大澤町長様を始め関係機関から沢山のお客様を迎えなごやかに懇親会を開催し、実質25年度のスタートがされました。

参考に会員みなさまに総代会資料をお配りいたします。ご意見等は各地区の総代又は事務局へお寄せいただきますようお願い致します。

(記事担当 四方田 和男)



## 源泉所得税納付個別指導会

平成25年1月～6月までに支払った青色専従者及び従業員の給与の源泉所得税について、下記の通り個別指導会を行います。

◆日時 6月27日(木) 28日(金)

7月 1日(月) 2日(火) 3日(水)

午前9時30分～午後4時迄

◆持参いただくもの

給与台帳等給与支給額がわかるもの  
源泉徴収簿  
納付書

◆費用 無料

その他、詳しくは商工会まで

(記事担当 南 悦子)



## 夏の軽装化の実施

今年も夏は電力不足予想されることから、当会でも夏季の軽装化を実施いたします。ノーネクタイ、ノー上着の軽装で執務させていただきます。

又、会員の皆様におかれましても、身近な省エネとして、こまめな消灯や残業時間等の室内部分消灯などにご協力ください。

(記事担当 四方田 和男)



## マル経融資(経営改善貸付)のご案内

当会では、事業者の方々の経営改善のお役にたてるよう、無担保・無保証人の「マル経融資(経営改善貸付)」を取り扱っています。

- ◆融資金額 1,500万円以内
- ◆返済期間 運転資金 7年以内  
設備資金 10年以内
- ◆利率 運転・設備 年1.65%  
(平成25年5月16日現在)

その他、詳細は当会まで。

(記事担当 柳原 哲省)



## 商業サービス業活性化税制のご案内

商業サービス業活性化税制とは、商業・サービス業の事業者が設備投資をおこなった際に、優遇措置が受けられるという制度です。適用をうける為には、設備投資前に商工会等の支援アドバイスを受け、税務申告時にアドバイスを受けた証明書添付することが条件になっています。

少額減価償却資産(30万円以下)を超える設備投資を行った場合に、30%の特別償却か7%の税額控除が受けられる、小規模事業者にもメリットの大きい制度となっております。

- ◆対象となる事業者  
青色申告書を提出する中小企業

### ◆適用の要件

- 1) 指導・助言要件  
商工会等の経営支援機関から経営改善に関する指導及び助言を受けること。
- 2) 書類要件  
上記の要件の証明類に税制措置を受け  
る設備が記載されていること。
- 3) 取得要件  
上記の書類に記載された設備を実際に  
取得して、商業・サービス業に供する  
こと。

詳細について当会まで。

(記事担当 竹内 紀昌)



## 県制度融資のご案内

県制度融資には、女性企業家支援貸付、女性経営者支援貸付があります。

### ◆女性起業家支援貸付

- 利率 1.20%(固定金利)
- 限度額 1,000万円
- 期間 運転資金 7年以内  
設備資金 10年以内
- 信用保証 埼玉県信用保証協会の保証を  
付する

担保・保証人

担保不要。個人は原則として保証人不要。法人は代表者の保証が必要となり、原則として代表者以外の連帯保証人は不要。

### ◆女性経営者支援貸付

- 利率 1.30%(固定金利)
- 限度額 5,000万円
- 期間 運転資金 7年以内  
設備資金 10年以内
- 信用保証 埼玉県信用保証協会の保証を  
付する

担保・保証人

担保は金融機関及び保証協会との協議により定める。個人は原則として保証人不要。法人は代表者の保証が必要となり、原則として代表者以外の連帯保証人は不要。

その他、申込みに際しては当会までお問い合わせください。

(記事担当 柳原 哲省)

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| 次回の日本政策金融公庫 金融審査会<br>6月11日(火) 13:00 |              |
| 5月末現在 商工会員数 <sup>329</sup> 名        | 組織率<br>75.0% |